

INFORME-SE SOBRE O SEU SERVIÇO DE TELE- FONE

E...

- Poupe dinheiro
- Evite fraude telefônica
- Receba o serviço que é melhor para você



Se você tiver um problema com fraude telefônica, contate imediatamente a sua companhia de telefone, faça com que as taxas sejam removidas e que você retorne ao serviço que você quer. Se for necessário, ligue para a linha de emergência de fraude. Para saber mais, obtenha o folheto do CPUC, ligando para a linha de emergência de fraude ou imprima uma cópia do: www.calphoneinfo.com.



Se precisar de ajuda com uma disputa sobre o seu serviço ou conta de telecomunicações, primeiro entre em contato com a sua companhia telefônica. Se o seu problema não for resolvido, você pode apresentar uma queixa pela rede no site: www.calphoneinfo.com ou ligar para **Secção de Assuntos do Consumidor e Linha Direta de Fraude dos Serviços Públicos : 1(800) 649-7570**



CPUC

Take Charge of Your Phone Service– May 2012– Portuguese

Assuma o controle do seu serviço de telefone

COMISSÃO
DE SERVIÇOS
PÚBLICOS DA
CALIFÓRNIA





Opções

Serviço de telefone local

Compare preços e serviços. As taxas de telefone local podem incluir:

- Taxa única para iniciar ou mudar o serviço.
- Taxas mensais.
- Taxas por ligações fora da sua área local de ligação.

Serviço de telefone de longa distância

Existem muitas companhias de longa distância para se escolher. Descubra:

- Quanto custa por mês um plano e o que estará incluído?
- Existem taxas mínimas?
- Esteja ciente de que taxas especiais ou promo-

Cartões de telefone pré-pagos

Um cartão de telefone pré-pago deixa você fazer ligações de qualquer telefone. Cada um deve incluir:

1. O nome da companhia.
2. Uma descrição de todas as taxas.
3. Um número de telefone gratuito disponível 24 horas para atendimento a clientes.
4. Uma data de expiração.
5. Como receber um reembolso para ligações caídas.
6. Como os minutos são arredondados: para cima ou para baixo.
7. Como adicionar fundos ao cartão.

Assuma o Controle do seu Serviço de Telefone

“California LifeLine”

Você pode receber um desconto no serviço de telefone local. Existem duas maneiras de se qualificar. Primeiro, se a sua renda for menor que:

1-2 membros	\$ 25,100
3 membros	\$ 29,300
4 membros	\$ 35,400
Cada membro adicional	\$ 6,100

(os limites de renda podem mudar após 31/05/14)

Segundo, você pode se qualificar caso você receba SSI, NSL, Medicaid, Medi-Cal, Healthy Families, LIHEAP, Food Stamps, TANF, WIC ou certas assistências tribais.

- Se você estiver atualmente inscrito, envie o formulário de renovação a cada ano, ou você será removido(a) e terá que aplicar novamente.
- Ligue para a sua companhia de telefone para receber os formulários e as instruções.

Fraude de Telefone

Evite fraude lendo cuidadosamente a sua conta de telefone todo mês. Preste atenção a:

- **Anúncios enganosos** - Leia o anúncio inteiro cuidadosamente antes de selecionar o serviço. Guarde os anúncios de serviços para os quais você se registrou. Peça informações na sua língua materna.
- **Slamming** - Significa que o seu serviço de telefone foi mudado de uma companhia para outra sem a sua permissão.
- **Cramming** - Significa que taxas foram adicionadas a sua conta de telefone sem a sua permissão. Estas taxas podem ser relacionadas a qualquer coisa.



Serviço de telefone celular

O CPUC emitiu um folheto sobre a compra de serviço de celular. Para obter um, ligue para: 1-800-649-7570, ou imprima-o do site: www.calphoneinfo.com. Em geral:

- Saiba quando, onde e como você quer usar um telefone celular e faça uma pesquisa de mercado.
- Entenda para o que você está se registrando e quanto custa.
- Use o período de experiência para testar o seu serviço e, se for necessário, cancele-o durante aquele período, sem que seja cobrada uma taxa de rescisão de contrato.